

## **AzMERIT Informe de Resultados Familiar**

Los informes de resultados familiar son proporcionados en inglés. Esta guía traduce todos los resultados posibles para una evaluación AzMERIT. Al comparar el informe de su hijo a la guía, usted puede leer la información que corresponde a los resultados de su hijo.

## **AzMERIT Family Score Report**

Family Score Reports are provided in English. This guide translates all possible results for an AzMERIT assessment. By comparing your child's report to the guide, you can read the information that correlates to your child's results.

**Esta guía de traducción es para:**

**TERCERO A QUINTO GRADO**  
**Lengua y Literatura**  
**en inglés (ELA)**

**This translation guide is for:**

**GRADES 3-5**  
**English Language Arts**  
**(ELA)**

Nombre del estudiante

Escuela  
Distrito

Tercer grado

Lengua y Literatura en inglés (ELA)

**Acerca de esta evaluación**

(Nombre) tomó la evaluación AzMERIT de ELA correspondiente a X grado. Las preguntas en esta evaluación miden el conocimiento y las habilidades que se enseñaron en este grado y en esta materia.

El puntaje de (Nombre) muestra qué tan bien (él/ella) comprende el contenido de ELA correspondiente al X grado. El estudiante que obtiene un puntaje de **Competente** o **Altamente competente** en la evaluación AzMERIT, es probable que esté preparado para pasar al siguiente nivel de grado de ELA.

**Acerca de este informe**

FRENTE:

- El puntaje total de (Nombre) en esta evaluación incluye un puntaje numérico y un nivel de competencia.
- El puntaje numérico de (Nombre) puede ser comparado con los promedios de la escuela, el distrito y del estado.
- El nivel de competencia muestra qué tan bien los estudiantes comprenden el material del nivel escolar actual y las probabilidades de que estén preparados para pasar al siguiente nivel escolar.

DORSO:

- El nivel de dominio que tiene (Nombre) se muestra en cada categoría de puntaje.
- Las categorías de puntaje representan habilidades y conocimientos específicos incluidos en esta evaluación.
- Hay una descripción detallada del nivel de dominio para cada categoría de puntaje.

**Rendimiento de (Nombre) en la evaluación ELA**

School Average:  
Promedio de la escuela: XXXX

District Average:  
Promedio del distrito: XXXX

State Average:  
Promedio del estado: XXXX

La puntuación de (Nombre) en ELA es XXXX, que es **Altamente competente**, o **Competente**, o **Parcialmente competente**, o **Mínimamente competente**

XXXX	<b>Altamente competente:</b> Comprensión avanzada, es muy probable que esté preparado
XXXX	<b>Competente:</b> Comprensión sólida, es probable que esté preparado
XXXX	<b>Parcialmente competente:</b> Comprensión parcial, es probable que necesite apoyo para estar preparado
XXXX	<b>Mínimamente competente:</b> Comprensión mínima, es muy probable que necesite apoyo para estar preparado
XXXX	

**El resultado de (Nombre) es \_\_\_\_\_ competente.**

**Altamente competente**

Él/ella muestra comprensión avanzada de las expectativas para su nivel de grado. Es muy probable que él/ella esté preparado para ELA en el siguiente nivel de grado.

**Competente**

Él/ella muestra comprensión sólida de las expectativas para su nivel de grado. Es probable que él/ella esté preparado para ELA en el siguiente nivel de grado.

**Parcialmente competente**

Él/ella muestra comprensión parcial de las expectativas para su nivel de grado. Es probable que él/ella necesite apoyo para estar preparado para ELA en el siguiente nivel de grado.

**Mínimamente competente**

Él/ella muestra comprensión mínima de las expectativas para su nivel de grado. Es muy probable que él/ella necesite apoyo para estar preparado para ELA en el siguiente nivel de grado.

**Legenda: Puntuación de las categorías**



Por debajo del nivel de dominio



En o cerca del nivel de dominio



Por encima del nivel de dominio

**Contenido/Declaración de categorías**

**Reading for Information | Lectura para obtener información**

**¿Qué se evaluó?**

Los estudiantes encuentran la idea principal y los detalles de apoyo en el texto. Conectan eventos, ideas, pasos, oraciones, párrafos e ilustraciones entre sí. Encuentran similitudes y diferencias entre dos textos sobre el mismo tema.

 <p>Lectura para obtener información – <b>Por debajo del nivel de dominio</b></p>	<p><b>¿Qué significan estos resultados?</b> El estudiante puede tener dificultades para responder preguntas sobre un texto; para encontrar la idea principal y detalles de apoyo; para utilizar indicios en el texto (como tablas, palabras clave) y encontrar información; para utilizar imágenes y comprender un texto; y para manifestar el punto de vista del autor en el texto.</p>
 <p>Lectura para obtener información – <b>En o cerca del nivel de dominio</b></p>	<p><b>¿Qué significan estos resultados?</b> El estudiante con frecuencia puede responder preguntas utilizando detalles del texto e información en las imágenes (como mapas); encontrar la idea principal de un texto y utilizar detalles clave para apoyarla; describir el punto de vista del autor en el texto; y encontrar las ideas más importantes en dos textos sobre el mismo tema.</p>
 <p>Lectura para obtener información – <b>Por encima del nivel de dominio</b></p>	<p><b>¿Qué significan estos resultados?</b> El estudiante casi siempre encuentra conexiones entre conceptos, ideas o eventos; utiliza el texto y las imágenes para establecer conclusiones para hacer y responder preguntas; y encuentra las similitudes y diferencias entre ideas importantes y detalles clave en dos textos sobre el mismo tema.</p>

**Reading for Literature | Lectura de literatura**

**¿Qué se evaluó?**

Los estudiantes hacen y responden preguntas sobre un texto. Describen cómo los personajes y sus acciones afectan la historia. Explican cómo las imágenes ayudan a contar la historia. Leen dos textos de un mismo autor y describen las similitudes y diferencias. Encuentran el mensaje central de una historia.

 <p>Lectura de literatura – <b>Por debajo del nivel de dominio</b></p>	<p><b>¿Qué significan estos resultados?</b> El estudiante puede tener dificultades para volver a relatar una historia utilizando detalles de un texto; para contar los sentimientos de los personajes en una historia; para encontrar el significado de palabras o frases en el texto; para describir las partes de un poema (como estrofa); y para utilizar imágenes de un texto para comprender una historia.</p>
 <p>Lectura de literatura – <b>En o cerca del nivel de dominio</b></p>	<p><b>¿Qué significan estos resultados?</b> El estudiante con frecuencia puede encontrar similitudes y diferencias entre los escenarios o tramas de las historias escritas por el mismo autor; describir cómo una parte de la historia afecta otra parte; utilizar detalles clave o volver a relatar la historia y encontrar la idea principal; y determinar el punto de vista en una historia.</p>
 <p>Lectura de literatura – <b>Por encima del nivel de dominio</b></p>	<p><b>¿Qué significan estos resultados?</b> El estudiante casi siempre determina cómo las imágenes aumentan a la historia; encuentra similitudes y diferencias entre historias escritas por el mismo autor; utiliza indicios en un texto para encontrar el significado de palabras o frases nuevas; y determina cómo las acciones del personaje pueden afectar lo que pasa en la historia.</p>

## Writing and Language | Escritura y Lengua

### ¿Qué se evaluó?

Los estudiantes escriben para ofrecer información o manifestar opiniones. Escriben sobre un tema con detalles o hechos de apoyo. Aplican mayúsculas, puntuación y ortografía correctamente. Utilizan oraciones, glosarios o diccionarios para determinar el significado de palabras nuevas.

 <p>Escritura y Lengua – <b>Por debajo del nivel de dominio</b></p>	<p><b>¿Qué significan estos resultados?</b> El estudiante puede tener dificultades para organizar la escritura para un propósito (como dar información o manifestar opiniones); para utilizar indicios en un texto para comprender el significado de palabras nuevas; para deletrear correctamente palabras de uso común; y para redactar oraciones simples con ortografía y puntuación correctas.</p>
 <p>Escritura y Lengua – <b>En o cerca del nivel de dominio</b></p>	<p><b>¿Qué significan estos resultados?</b> El estudiante con frecuencia puede planear la escritura por razones diferentes (como contar una historia); organizar hechos o información en categorías; utilizar gramática correcta en oraciones simples y complejas; y mostrar comprensión de palabras con varios significados al utilizar indicios en oraciones y partes de palabras.</p>
 <p>Escritura y Lengua – <b>Por encima del nivel de dominio</b></p>	<p><b>¿Qué significan estos resultados?</b> El estudiante casi siempre organiza la escritura con un propósito (como contar una historia, dar información o manifestar opiniones); utiliza información de experiencias o fuentes encontradas en la investigación; utiliza gramática correcta en oraciones complejas; y encuentra la ortografía correcta de muchas palabras.</p>

La sección de Escritura y Lengua de la evaluación ELA requiere que cada estudiante realice un ensayo. El ensayo es evaluado en tres criterios. Dependiendo en el tema del ensayo que es proporcionado, una de las siguientes rubricas muestra el desempeño de su hijo en cada criterio.

Writing Essay Performance   Desempeño en la redacción de un ensayo (Opinión/Argumentativo)		
DECLARACIÓN DE PROPÓSITO/ENFOQUE Y ORGANIZACIÓN	PRUEBAS/ELABORACIÓN	CONVENCIONES/EDICIÓN
<p>Si el reporte de su estudiante tiene la palabra <b>opinion</b> en esta sección, use esta rúbrica. Si el reporte de su estudiante tiene la palabra <b>topic</b> en esta sección, use la rúbrica en la siguiente página. El estudiante obtuvo <b>4 de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante está completamente avalado y en tema. La opinión se ha establecido con claridad y se ha mantenido sólida. La respuesta está bien organizada y tiene una estructura clara. Existe una variedad de transiciones que se utilizan para explicar las relaciones entre las ideas. Tiene una progresión lógica de ideas y un principio y fin efectivo.</p>	<p>El estudiante obtuvo <b>4 de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante incluye muchos detalles, hechos y fuentes que apoyan completamente la opinión. Las pruebas han sido fácilmente incorporadas a la respuesta. Las palabras utilizadas son claramente apropiadas para la audiencia y el propósito.</p>	<p>El estudiante obtuvo <b>2 de los 2 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante muestra una comprensión clara en la estructura de oraciones y convenciones del lenguaje. Existen pocos errores de puntuación, mayúsculas y ortografía en la respuesta.</p>
<p>El estudiante obtuvo <b>3 de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante principalmente se mantiene en tema. La opinión ha sido claramente establecida y en su mayoría enfocada. El contexto que apoya la opinión concuerda con el propósito. La respuesta está organizada y tiene pocos errores. Se ha utilizado cierta variedad de transiciones. Existe una progresión clara de ideas dentro del ensayo. Existe un principio y un fin claro.</p>	<p>El estudiante obtuvo <b>3 de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante incluye detalles, hechos y fuentes que apoyan adecuadamente la opinión. Las pruebas generalmente están incorporadas en la respuesta. Las palabras utilizadas son apropiadas para la audiencia y el propósito.</p>	<p>El estudiante obtuvo <b>1 de los 2 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante muestra cierta comprensión en la formación de oraciones y otras convenciones. La aplicación de reglas de puntuación, mayúsculas y ortografía es inconstante.</p>
<p>El estudiante obtuvo <b>2 de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante está más o menos relacionado con el tema pero puede alejarse del tema o incluir ideas no relacionadas. La opinión ha sido expresada pero puede ser poco clara a lo largo del ensayo. Tiene una estructura débil con un principio y fin sin claridad. La utilización de transiciones no es constante. Las ideas no son claras a medida que se va desarrollando la opinión de principio a fin.</p>	<p>El estudiante obtuvo <b>2 de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante incluye detalles, hechos y fuentes que de alguna manera apoyan la opinión. Esta prueba está incorporada con disparidad en la respuesta. Las palabras utilizadas a veces no son apropiadas para la audiencia y el propósito.</p>	
<p>El estudiante obtuvo <b>1 de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante puede estar relacionado al tema pero tiene poco enfoque. Puede ser muy corto o a menudo se aleja del tema. La opinión puede ser confusa o poco clara. La respuesta tiene poca estructura. Utiliza muy pocas o ninguna transición. También puede incluir ideas adicionales que no apoyan la opinión.</p>	<p>El estudiante obtuvo <b>1 punto de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante incluye detalles, hechos y fuentes que mínimamente apoyan la opinión. Esta prueba no está incorporada en la respuesta. Las palabras utilizadas no son adecuadas para la audiencia y el propósito.</p>	

La sección de Escritura y Lengua de la evaluación ELA requiere que cada estudiante realice un ensayo. El ensayo es evaluado en tres criterios. Dependiendo en el tema del ensayo que proporcionado, una de las siguientes rubricas muestra el desempeño de su hijo en cada criterio.

Writing Essay Performance   Desempeño en la redacción de un ensayo (Informativo/Explicativo)		
DECLARACIÓN DE PROPÓSITO/ENFOQUE Y ORGANIZACIÓN	PRUEBAS/ELABORACIÓN	CONVENCIONES/EDICIÓN
<p><b>Si el reporte de su estudiante tiene la palabra <i>claim</i> o <i>claims</i> en esta sección, utilice esta explicación. Si no tiene la palabra <i>claim</i> o <i>claims</i>, utilice la rúbrica en la página anterior.</b></p> <p>El estudiante obtuvo <b>4 de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante se mantiene en tema. La idea principal está claramente establecida y se mantiene con solidez. La respuesta tiene una estructura clara y organización eficaz. Existe una variedad de transiciones que se utilizan para explicar las relaciones entre las ideas. Tiene una progresión lógica de ideas y un principio y fin efectivos.</p>	<p>El estudiante obtuvo <b>4 de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante incluye detalles y hechos que eficazmente apoyan la idea principal. Esta prueba está fuertemente conectada a la idea principal y fácilmente incorporada a la respuesta. Las palabras utilizadas son claramente adecuadas para la audiencia y el propósito.</p>	<p>El estudiante obtuvo <b>2 de los 2 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante muestra comprensión de la estructura de oraciones y convenciones del lenguaje. La respuesta tiene pocos errores en puntuación, mayúsculas y ortografía.</p>
<p>El estudiante obtuvo <b>3 de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante principalmente se mantiene en tema. La respuesta está enfocada pero algunas ideas pueden no estar relacionadas. La respuesta está organizada y tiene estructura con algunos pequeños errores. Se utilizan algunas transiciones para explicar las relaciones entre las ideas. Tiene una progresión adecuada de las ideas y un principio y fin aceptables.</p>	<p>El estudiante obtuvo <b>3 de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante incluye detalles y hechos que apoyan adecuadamente la idea principal. Esta prueba está conectada a la idea principal e incorporada generalmente a la respuesta. Las palabras utilizadas son adecuadas para la audiencia y el propósito.</p>	<p>El estudiante obtuvo <b>1 de los 2 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante muestra comprensión en la formación de oraciones y convenciones. El uso de puntuación, mayúsculas y ortografía no es constante.</p>
<p>El estudiante obtuvo <b>2 de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante se mantiene en tema pero a veces puede alejarse del mismo. El tema ha sido determinado pero no continua a lo largo del ensayo. La idea principal puede estar fuera de enfoque. La respuesta tiene una estructura débil con muchos errores. El uso de transiciones no es constante. Las ideas no son claras a medida que se desarrolla la respuesta de principio a fin.</p>	<p>El estudiante obtuvo <b>2 de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante incluye detalles y hechos que de alguna forma apoyan la idea principal. Esta prueba está de alguna forma conectada con la idea principal y incorporada con disparidad en la respuesta. Las palabras utilizadas a veces son inadecuadas para la audiencia y el propósito.</p>	
<p>El estudiante obtuvo <b>1 de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante puede estar relacionado al tema pero no se mantiene enfocado. Puede ser muy breve o con frecuencia se aleja de la idea principal. La idea principal puede ser confusa o sin claridad. La respuesta tiene poca estructura. Utiliza muy pocas o ninguna transición. También puede incluir ideas adicionales no relacionadas al tema.</p>	<p>El estudiante obtuvo <b>1 de los 4 puntos</b> posibles. El ensayo del estudiante incluye detalles y hechos que mínimamente apoyan la idea principal. Esta prueba está débilmente conectada a la idea principal y no está incorporada en la respuesta. Las palabras utilizadas no son apropiadas para la audiencia y el propósito.</p>	

## Evaluación de Progreso de (Nombre) Rendimiento en ELA

Esta gráfica muestra el rendimiento del estudiante en las evaluaciones ELA sobre el tiempo. La gráfica informa el nivel de competencia en los exámenes más recientes de ELA (si están disponibles). Puede utilizar esta información para determinar el progreso de su estudiante en ELA.

